

1979-09-07

AFSENDER

Steingrim
Laursen

MODTAGER

Sonja Ferlov Mancoba, Ernest Mancoba, Wonga
Mancoba

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Dateringsbegrundelse:
Dateret i brev.

Afsendersted:
København

Omtalte personer:
Troels Andersen
Ejler Bille
Erwin Graumann
Benedikte Groth
Jan Groth
Erik Ortvad

Arkivplacering:
Ferlov Mancoba arkivet.

DOKUMENTINDHOLD

Steingrim Laursen skriver at en af Sonja Ferlov Mancobas skulpturer er blevet repareret hos bronzestøberen med hjælp fra Troels Andersen. Laursen vil sende en gipsafstøbning til Paris, så de kan vurdere resultatet. Troels Andersen glæder sig til en ny skulptur af Sonja Ferlov Mancoba til Museum Jorn. Desuden har Laursen haft besøg af Erwin Graumann. Laursen sammenligner Jagtvej, hvor Jan og Benedikte Groth er flyttet ind med Mancoba-familiens kvarter i Paris, inklusive støjniveauet.

TRANSSKRIFTION

København Sept 7. 1979

Kære alle tre,

Jeg er lige kommet hjem fra bronzestøberen, som har repareret den tidlige maskefigur (no 15 i Troels' bog).¹

Troels gennem billedstof og bronzestøberen gennem sit solide arbejde har fået løsdelen sat på plads og vi er alle lykkelige over at skulpturen er blevet reddet.

Jeg har bedt bronzestøberen om at tage en gipsafstøbning for at Sonja kan sige god for resultatet.

Det bliver altså en afstøbning, som jo er mat og usympatisk i overfladen, ved ikke at være taget på af Sonja selv, jeg tager med for ikke at udsætte originalen for flere "strabadser" end højst nødvendigt.

Jeg havde en lang samtale med Troels i aftes, Han har nu ordnet alt det praktiske med henblik på udførslen af den nye skulptur. Han glæder sig enormt til den og lægger planer for sokkel og opstilling.

Troels var her forleden for at se Ortvads udstilling. Troels sagde den var meget sympatisk og jeg vil tage ind og se den i næste uge. Troels havde erhvervet flere af de tidlige ting til museet i Silkeborg.²

Herudover har jeg haft et meget hyggeligt besøg af Grauman. Han har været meget syg og så en del medtaget ud. Rystede stærkt på hænderne og var blevet omend endnu mindre og noget ældet i ansigtet.

Han var fuld af vigør. Boede i Billes lejlighed i Classensgade. Han fandt den for primitiv og ville egentlig gerne hjem hvad dog hans kone forbød. Han ville så i stedet tage til Berlin. Han fortalte dette på en sådan sød måde at man fik ekstra stor sympati.

Ellers går alt vel. Jan og Benedikte slæber og er nu ved at få lidt hold på det. De er meget glade for at bo på Jagtvej og dens levende og inciterende milieu. Xxxxxx er egentlig ikke så fjernt fra det man finder i Jeres arrondissement. Desværre er også støjen noget svarende til Rue du C.

Jeg kommer til Paris i slutn. af måneden og glæder mig meget til at se
Jer.
Indtil da de kærligste hilsner fra Jeres hengivne
Steingrim.

¹ Kat. 15 i Troels Andersen, Sonja Ferlov Mancoba, Borgen 1979, er Torso, 1940, som kun kendes fra et fotografi af Richard Winther fra 1946. Fig. 15, p. 27, er Maskeskulptur, gips, 1939, som indgår i Museum Jorns samling i 1981, men i 1979 er i privateje. Sandsynligvis er det den, Steingrim Laursen mener.

² Museum Jorn

København Sept 7. 1979

Kære alle tre,

Jeg er lige kommet hjem fra bronze-
støben, som har repareret den
lidtlige maskefigur (no 15 i Troels' bog).

Troels gennem billedstof og bronze-
ben gennem indviede auktioner har
fået opdelene sat på plads og der er
alle lyklige over ad Mølhusen
er blevet reddet.

Jeg har brudt bronzebenet om ad tape
en gids afslutning for at Løjde kan
være god for skuldrene.

Det bliver altså en afslutning, som
jo er med en usympetisk i overfladen,
ved ikke at være taget på af Løjde selv
jeg tager med for ikke at udvælge
originalen for få "strabadser"
med højst nødvendigt.

II

Jeg havde en lang samtale med
Troels i aften. Han har nu erobret
alt det praktiske med henblik
på udførelsen af den nye sløjf-
snek. Han glæder sig enormt til
den og lægger planer for udstilling
og udstilling.

Troels var her forinden for at se
Ortrads udstilling. Troels sagde
den var meget sympatisk og
at vil tage ind og se den i
næste uge. Troels havde erkendt
flere af de tidligere ting til
minst i Lilleborg.

Herudover har vi haft et meget
hyggeligt besøg af Grauman. Han
har været meget syg og vi er
delvundt ved. Repetitive stærke
på hændene og var blevet meget
indvunden og meget alder i an-
siget.

Han var fuld af vigør. Børde i

Billers blylynd i Blassesgade. Han
fandt dem for primitive og alle egnd
hij gerne hjem hvad dog hans kone
brød. Han ville så i stedet tage
til Berlin. Han fortalte dette på
en sådan sød måde at man
fik et så stort sympati.

Ellers går alt vel. Jan og Benedikte
staber og er nu vel at få lidt
hold på det. De er meget glade
for at bo på fagbry og deres liv
og inviduelle mellem. Kulturen
er grundig nok så fremst da
det man finder i Jens Oskovs
rum. Desværre er også støj
nogen sværende til dem der C.

Jeg kommer til Paris i slut
af måneden og glæder mig meget
til at se jer.

Så til de kærlige hilsener
fra Jens og hustru
Hein;